

# TESLA



**FC300B**

## User Manual

ENG BIH/CG BG GR HR

HU MK RO SLO SRB

FOOD CHOPPER

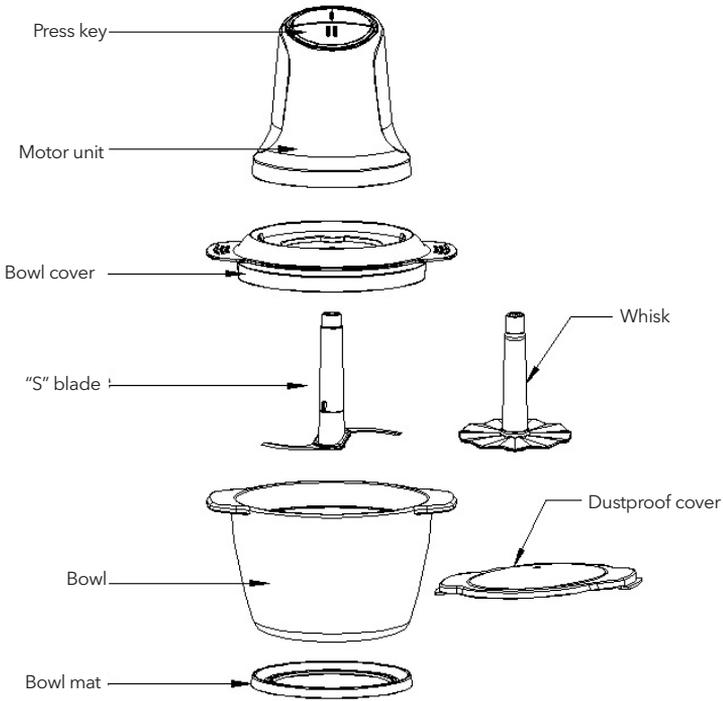
Household Use only.  
Read this instruction manual carefully before using.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read all instructions before using.
2. Do not open until blades stop.
3. The attached motor unit can not be used for other than intended use.
4. Unplug from the outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
5. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch a hot surface.
6. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
7. Keep hands and utensils away from the cutting blade while chopping food to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the food chopper. A scraper may be used but only when the food chopper is not running.
8. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs, or motor unit in water or other liquids.
9. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
10. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.
11. Avoid contacting moving parts.
12. The use of attachments not recommended or sold by manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
13. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner, Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
14. Do not use the appliance for other than intended use.
15. Be sure motor unit is locked securely in place before operating appliance.
16. Do not attempt to defeat the lid interlock mechanism.
17. Do not use outdoors.

SAVE THESE INSTRUCTION.  
DO NOT OPEN UNTIL THE BLADES STOP.  
**HOUSEHOLD USE ONLY**

# PARTS AND ACCESSORIES

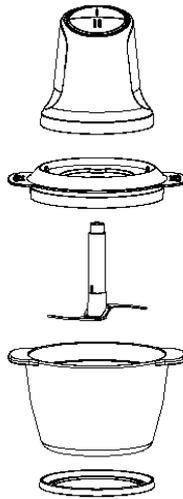


## BEFORE THE FIRST USE

Before using this appliance for the first time, wash the bowl and blade assembly in sudsy water and dry thoroughly, all of these parts are safe in dishwasher, wipe the motor unit with a damp cloth, do not immerse the motor unit in water.

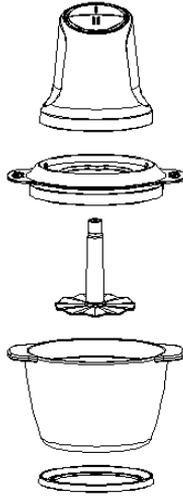
# HOW TO CHOP OR MINCE FOOD

1. Place the bowl on a counter or other flat surface, then slide the blade down over the shaft in the bowl. Be careful not to touch the blade as it is extremely sharp.
2. Place food in the bowl, the desired food refers to the chopping guide.
3. Place the bowl cover onto the bowl then position the motor unit onto the bowl, the embossment on the bowl cover is linked up to the hole on the motor unit, lining up the motor unit locking tabs to the bowl locking slots till the motor unit locks.
4. Depress and hold the pulse button to process.  
**Note:** This product has a pulse button. Avoid running the motor continuously in this mode for period over 30s. the longer the continuous pulse, the finer the texture. For coarsely chopped foods, use short pulses.
5. Be sure the blade stops rotating completely before removing the bowl cover. Unplug the unit. Remove the motor unit and grasp the plastic blade hub. carefully pull the blade assembly out. Remove the bowl and empty the processed food. Do not use bowl for storing food.



## Beating and Whisking

1. Place the bowl on a counter or other flat surface, then slide the whisk down over the shaft in the bowl. Place 3 egg white in the bowl.
2. Place the bowl cover onto the bowl then position the motor unit onto the bowl, the embossment on the bowl cover is linked up to the hole on the motor unit, lining up the motor unit locking tabs to the bowl locking slots till the motor unit locks.
3. Push the pulse button and operate for 2mins.  
Be sure the whisk stops rotating completely before removing the bowl cover. Unplug the unit. Remove the motor unit and grasp the plastic blade hub. carefully pull the whisk assembly out. Remove the bowl and empty the processed food. Do not use bowl for storing food.



## CLEANING AND MAINTENANCE

Always disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.

Wash the bowl, blade assembly immediately after use either with warm/sudsy water or in the dishwasher. Wipe off the motor unit with a damp cloth- do not immerse in water.



### NOTE

Do not use chemical, steel, wooden or abrasive cleaners to clean the unit to prevent the gloss loss.

## CHOPPING GUIDE

FOOD TYPE	PREPARATION HINTS
Bread fresh, toasted or stale	Use 1 slice at a time, torn into several pieces. Process 10seconds ON 1min OFF until pureed as desired.
Fruits and vegetables	Drain up to 150g and process 20seconds ON 1min OFF until pureed as desired.
nuts	Pulse or process up to 120g ON 30seconds OFF 1min until desired chop is reached.
Cookies, crackers	Pulse or process up to 150g cookies or crackers ON 20seconds OFF 1min until desired chop is reached.
Fresh beef or pork Cut into 60mm*20mm*20mm bulk	Pulse or process up to 200g beef or pork ON 20seconds OFF 1min until desired chop is reached.
Honey,malt sugar	Put in 80g of honey and 50g of malt sugar,ON 5seconds OFF 1min,until desired effect.
Flour and oil	Add 50g of flour and 50g of oil in turn,work for 10 seconds,leave for 1 min,until stirring is satisfactory

# TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage/Frequency: 220-240V~ 50-60Hz

Power: 500W

Bowl capacity : 1L

## Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer business name: TESLA/COMTRADE DISTRIBUTION D.O.O. BEOGRAD

Manufacturer address: BULEVAR ZORANA ĐINĐIĆA 125i, 11000 BEOGRAD

WE, MANUFACTURER OF BELOW DESCRIBED PRODUCTS, HEREBY DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE PRODUCTS TO WHICH THIS DECLARATION RELATES:

product description:

Brand	Model	Type of products
TESLA	FC300B	Food Chopper

ARE IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING STANDARDS AND LEGISLATIVE ACTS:

Harmonized standard	Legislative act
<i>EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1 EN 61000-3-3:2013+A1+A2</i>	<i>Electromagnetic Compatibility directive (EMC)2014/30/EU</i>
<i>EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15 EN 60335-2-15:2016+A11+A1+A2+A12 EN 62233:2008</i>	<i>Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU</i>
<i>EN 62321</i>	<i>Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU with its Amendments 2015/863/EU</i>

Information on authorized representative in the EU who has a written mandate from the above stated manufacturer to act on its behalf in carrying out certain tasks required in the applicable Union harmonization legislation including tasks specified under Article 4 of Regulation (EU) 2019/1020:

Business name of representative in EU:

Comtrade Distribucija d.o.o.

Address of representative in EU:

Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, Slovenia

E-mail address of representative in EU:

[office@tesla.info](mailto:office@tesla.info)

Place and date of issue: Belgrade, 18.07.2024.

Signed for and on behalf of manufacturer:

(Signature and stamp)

Name of authorized person:

Nebojša Lozo

Function of authorized person:

General manager

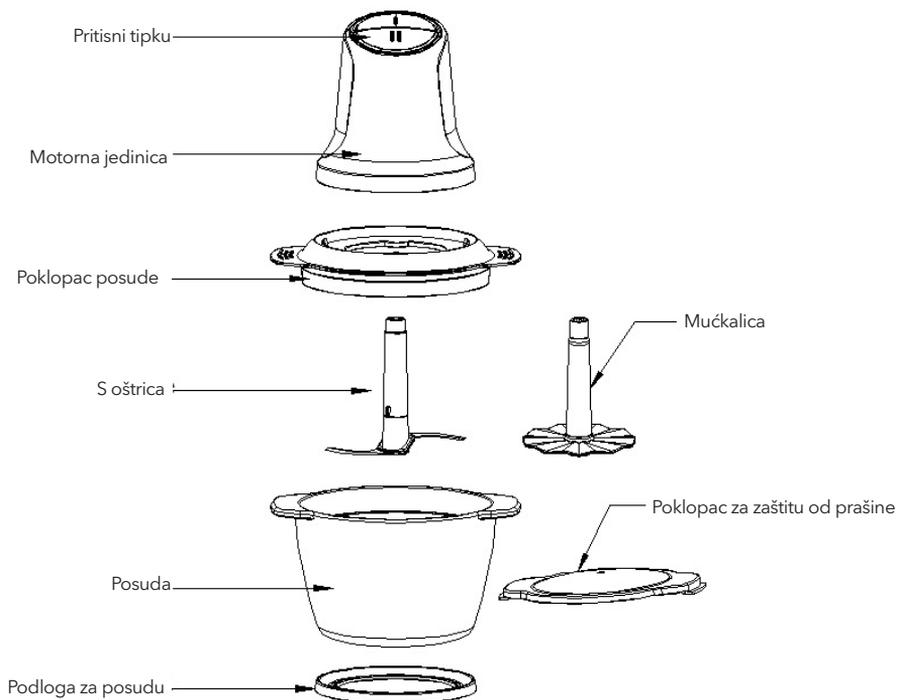
Samo za domaćinstvo.  
Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

## VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

1. Prije upotrebe pročitajte sva uputstva.
2. Ne otvarajte dok se oštrice ne zaustave.
3. Priključena motorna jedinica ne može se koristiti za bilo koju drugu svrhu osim predviđenu.
4. Isključite utikač iz utičnice kada nije u upotrebi i prije čišćenja. Ostavite da se ohladi prije stavljanja ili skidanja dijelova i prije čišćenja uređaja.
5. Nemojte dozvoliti da kabl visi preko ivice stola ili pulta ili da dodiruje vruću površinu.
6. Ne stavlajte na ili blizu vrućeg plinskog ili električnog gorionika ili u zagrijanu pećnicu.
7. Držite ruke i pribor podalje od oštrice dok seckate hranu kako biste smanjili rizik od ozbiljnih ozljeda ili oštećenja sjeckalice za hranu. Strugač se može koristiti, ali samo kada seckalica za hranu ne radi.
8. ·Da biste se zaštitili od požara, strujnog udara ili ozljeda, ne uranjajte kabl, električne utikače ili motornu jedinicu u vodu ili druge tekućine.
9. Neophodan je strogi nadzor kada bilo koji uređaj koriste deca ili u njihovoj blizini.
10. Uređaj nije igračka. Ne dozvolite djeci da se igraju.
11. Izbjegavajte kontakt sa pokretnim dijelovima.
12. Korištenje pribora koji nije preporučen ili prodat od strane proizvođača može uzrokovati požar, strujni udar ili ozljedu.
13. Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim kablom ili utikačem ili nakon što je uređaj pokvario, ili ako je pao ili oštećen na bilo koji način. Vratite uređaj u najbliži ovlaštenu servis radi pregleda, popravke ili električnog ili mehaničkog podešavanja.
14. Nemojte koristiti uređaj u bilo koju drugu svrhu osim za koju je namijenjen.
15. Uverite se da je motorna jedinica dobro pričvršćena na svom mestu pre upotrebe uređaja.
16. ·Ne pokušavajte da uništite mehanizam za zaključavanje poklopca.
17. Nemojte koristiti na otvorenom.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA.  
NE OTVARATI SVE DOK BOCE NE PRESTANE  
SAMO ZA KUĆANSTVO

# DIJELOVI I PRIBOR



## PRIJE PRVE UPOTREBE

Prije prve upotrebe ovog uređaja, operite posudu i sklop noža u pjenastoj vodi i dobro osušite, svi ovi dijelovi se mogu prati u mašini za sudove, obrišite motornu jedinicu vlažnom krpom, ne uranjajte jedinicu motora u vodu.

# KAKO SEĆI ILI MLETI HRANU

1. Postavite posudu na radnu površinu ili drugu ravnu površinu, a zatim gurnite oštricu niz osovinu u posudi. Pazite da ne dodirnete oštricu jer je izuzetno oštra.
2. Stavite hranu u zdjelu, a željena hrana se odnosi na vodič za rezanje.
3. Postavite poklopac posude na posudu, zatim postavite motor na posudu, izbočina na poklopcu posude poravnate sa rupom na motoru, poravnajte krajnje kopče motora sa rupama na posudi dok se motor ne zaključa.
4. Pritisnite i držite pulsno dugme da obradite hranu.

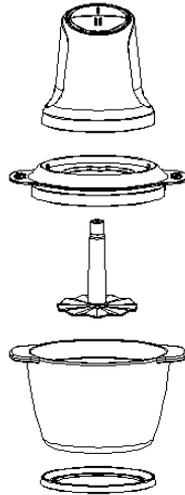
Napomena: Ovaj proizvod ima dugme za puls. Izbjegavajte neprekidan rad motora u ovom načinu rada duže od 30 sekundi. Što je puls duži, to je finija tekstura hrane. Za grubo iseckanu hranu koristite kratke mahunarke.

5. Uvjerite se da se oštrica potpuno zaustavi prije uklanjanja poklopcu posude. Isključite jedinicu. Skinite motor i uhvatite plastičnu osovinu oštrice. Pažljivo izvucite sklop oštrice. Uklonite posudu i ispraznite prerađenu hranu. Nemojte koristiti posudu za skladištenje hrane.



## Mućenje

1. Stavite posudu na ravnu površinu poput pulta, a zatim gurnite metlicu preko osovine u činiju. Dodajte tri belanca u činiju.
2. Postavite poklopac posude na mesto, a zatim postavite jedinicu motora na posudu. Ureza na poklopcu treba da se poklapa sa rupom na jedinici motora. Poravnajte jezičke za zaključavanje jedinice motora sa preozima za zaključavanje na posudi.
3. Pritisnite dugme za puls i ostavite da radi 2 minuta. Proverite da se metlica potpuno zaustavila prije nego što uklonite poklopac posude. Isključite jedinicu. Uklonite jedinicu motora i uhvatite plastičnu glavčinu noža. Pažljivo izvadite sklop miksera. Uklonite posudu i ispraznite prerađenu hranu. Nemojte koristiti posudu za čuvanje hrane.



## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uvijek isključite uređaj iz utičnice prije čišćenja.

Operite posudu i nož odmah nakon upotrebe, ili toplom vodom i sapunom ili u mašini za pranje posuda. Obrišite jedinicu motora vlažnom krpom - nemojte je potapati u vodu.



### NAPOMENA:

Nemojte koristiti hemijska, metalna, drvena ili abrazivna sredstva za čišćenje kako biste izbjegli oštećenje.

## VODIČ ZA SEČENJE

VRSTA HRANE	SAVETI ZA PRIPREMU
Svez hleb, tostiran hleb ili bajat hleb	Koristite 1 krišku odjednom, iseckanu na nekoliko delova. Obradite 10 sekundi UKLJUČENO 1 min OFF dok ne dobijete pire po želji.
Voće i povrće	Ocedite do 150 g i obradite 20 sekundi ON 1 min OFF dok ne dobijete pire po želji.
Orasi, lešnici	Pulsirajte ili obradite do 120 g UKLJUČENO 30 sekundi ISKLJUČENO 1 min dok se ne postigne željeni komad.
Kolačići, krekeri	Pulsirajte ili obradite do 150 g kolačića ili krekeri UKLJUČENO 20 sekundi ISKLJUČENO 1 min dok se ne postigne željeni komad.
Sveža govedina ili svinjetina Preporučuje se da ih isečete na komade veličine 60 mm * 20 mm * 20 mm	Pulsirajte ili preradite do 200 g govedine ili svinjetine UKLJUČENO 20 sekundi ISKLJUČENO 1 min dok se ne postigne željeni kotlet.
Med, otopljeni šećer	Stavite 80 g meda i 50 g sladnog šećera, UKLJUČENO 5 sekundi OFF 1 min, do željenog efekta.
Brašno i ulje	Dodati redom 50g brašna i 50g ulja, raditi 10 sekundi, ostaviti 1 min, dok mešanje ne bude zadovoljavajuće

# TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

VOLTAŽA/FREKVENCIJA: 220-240V ~ 50-60Hz

SNAGA: 500W

Kapacitet posude :1L

## ISPRAVNO ODLAGANJE OVOG PROIZVODA:



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu po okoliš ili zdravlje ljudi nekontroliranim odlaganjem otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promovirali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili rabljeni uređaj, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte prodavača kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu odneti ovaj proizvod na recikliranje na ekološki siguran način.

Само за употреба в бита.  
Прочетете внимателно това ръководство за употреба преди да използвате уреда.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

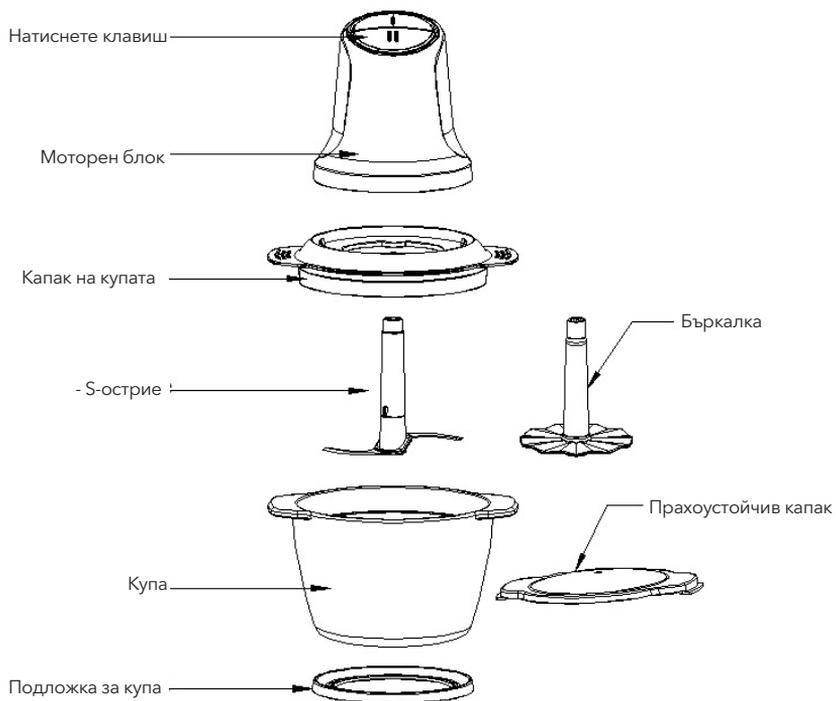
1. Прочетете всички инструкции преди употреба.
2. Не отваряйте, докато остриетата не спрат.
3. Свързаният моторен блок не може да се използва за друга цел освен предназначението.
4. Изключвайте щепсела от контакта, когато не го използвате и преди почистване. Оставете да изстине, преди да поставите или свалите части и преди да почистите устройството.
5. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на маса или плот или да докосва гореща повърхност.
6. Не поставяйте върху или близо до гореща газова или електрическа горелка или в загрята фурна.
7. Дръжте ръцете и приборите си далеч от острието, докато режете храна, за да намалите риска от сериозно нараняване или повреда на чопъра. Скреперът може да се използва, но само когато чопърът за храна не работи.
8. За да се предпазите от пожар, токов удар или нараняване, не потапяйте кабела, електрическите щепсели или моторния блок във вода или други течности.
9. Необходимо е строго наблюдение, когато което и да е устройство се използва от или около деца.
10. Уредът не е играчка. Не позволявайте на деца да играят.
11. Избягвайте контакт с движещи се части.
12. Използването на аксесоари, които не се препоръчват или продават от производителя, може да причини пожар, токов удар или нараняване.
13. Не използвайте никакви устройства с повреден кабел или щепсел или след като устройството е неизправно, или ако е изпуснато или повредено по някакъв начин. Върнете устройството в най-близкия оторизиран сервизен център за проверка, ремонт или електрическа или механична настройка.
14. Не използвайте устройството за цели, различни от предназначението му.
15. Уверете се, че моторният блок е добре заключен на място, преди да използвате устройството.
16. Не се опитвайте да унищожите заключващия механизъм на капака.
17. Не използвайте на открито.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

НЕ ОТВАРЯЙТЕ ДОКАТО БУТИЛКИТЕ СПРАТ.

**САМО ЗА ДОМАКИНСКА УПОТРЕБА**

# ЧАСТИ И ПРИСТАВКИ



## ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

Преди да използвате този уред за първи път, измийте купата и остриетата в пяна и подсушете добре, всички тези части могат да се мият в съдомиялна машина, избършете моторния блок с влажна кърпа, не потапяйте моторния блок във вода.

# КАК СЕ НАРЯЗВА ИЛИ СМИЛА ХРАНА

1. Поставете тигана върху работна повърхност или друга равна повърхност, след което плъзнете острието надолу по оста в тигана. Внимавайте да не докоснете острието, тъй като е изключително остро.
2. Поставете храната в купата и желаната храна се отнася до водача за рязане.
3. Поставете капака на купата върху купата, след това поставете двигателя върху купата, издатината на капака на купата се подравнява с отвора на двигателя, подравнете крайните скоби на двигателя с отворите на купата, докато моторът се заключи.
4. Натиснете и задръжте бутона за импулс, за да обработите храната.

**Забележка:** Този продукт има пулсов бутон. Избягвайте непрекъснатата работа на двигателя в този режим за повече от 30 секунди. Колкото по-дълъг е импулсът, толкова по-фина е текстурата на храната. За едро нарязана храна използвайте къси импулси.

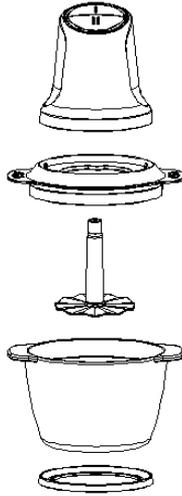
5. Уверете се, че острието спира напълно, преди да свалите капака на контейнера. Изключете устройството. Извадете двигателя и хванете пластмасовия вал на острието. Внимателно издърпайте блока на острието. Извадете съда и изпразнете обработената храна. Не използвайте контейнер за съхранение на храна.



## Разбиване и бъркане

1. Поставете купата върху плот или друга равна повърхност, след което натиснете бъркалката надолу над дръжката в купата. Поставете 3 белтъка в купа.
2. Поставете капака на купата върху купата, след това поставете моторния модул върху купата, прорезът на капака на купата е свързан с отвора на моторния модул, подравнявайки заключващите зъбчета на моторния модул със заключващите слотове на купата към заключващия модул мотор.
3. Натиснете бутона за сърдечен ритъм и той работи за 2 минути.

Уверете се, че бъркалката напълно е спряла да се върти, преди да свалите капака на купата. Изключете устройството. Отстранете моторния блок и хванете пластмасовата главина на острието, внимателно издърпайте възела на бъркалката. Извадете съда и изпразнете обработената храна. Не използвайте контейнер за съхранение на храна.



## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Винаги изключвайте уреда от контакта преди почистване.

Измийте купата, острието веднага след употреба в гореща/пенена вода или в съдомиялна машина.

Избършете моторния блок с влажна кърпа - не го потапяйте във вода.



Не използвайте химически, стоманени, дървени или абразивни почистващи препарати, за да предотвратите загуба на блясък

## РЪКОВОДСТВО ЗА РЯЗАНЕ

ВИД ХРАНА	СЪВЕТИ ЗА ПОДГОТОВКА
Пресен, препечен или стар хляб	Използвайте 1 резен наведнъж, нарежете на няколко части. Обработвайте за 10 секунди ВКЛ. 1 мин. ИЗКЛ. до желаното пюре.
Плодове и зеленчуци	Отцедете до 150 g и обработете за 20 секунди ВКЛ. 1 мин. ИЗКЛ., докато получите желаното пюре.
Орехи, лешници	Пулсирайте или обработете до 120 g ВКЛЮЧЕНО 30 секунди ИЗКЛЮЧЕНО 1 минута, докато се постигне желаното парче.
Бисквитки, крекери	Пулсирайте или обработете до 150 g бисквитки или крекери ВКЛЮЧЕНО 20 секунди ИЗКЛЮЧЕНО 1 минута, докато се постигне желаното парче.
Прясно говеждо или свинско месо	Пулсирайте или обработете до 200 g говеждо или свинско месо ВКЛЮЧЕНО 20 секунди ИЗКЛЮЧЕНО 1 минута, докато се постигне желания котлет.
Изрежете на 60 мм * 20 мм * 20 мм	Сложете 80 г мед и 50 г малцова захар, ВКЛЮЧЕНО 5 секунди ИЗКЛЮЧЕНО 1 мин. до желания ефект.
Мед, разтопена захар	Добавете 50 г брашно и 50 г олио, работете 10 секунди, оставете за 1 минута, докато сместа стане задоволителна

# ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

VOLTAŽA/FREKVENCIJA: 220-240V~ 50-60Hz

SNAGA: 500W

Капацитет на купата: 1л

## ПРАВИЛНО ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ТОЗИ ПРОДУКТ:



Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци в целия ЕС. За да предотвратите възможни щети за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материални ресурси. За да върнете използвано устройство, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от който е закупен продуктът. Те могат да занесат този продукт за рециклиране по безопасен за околната среда начин.

Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.  
Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

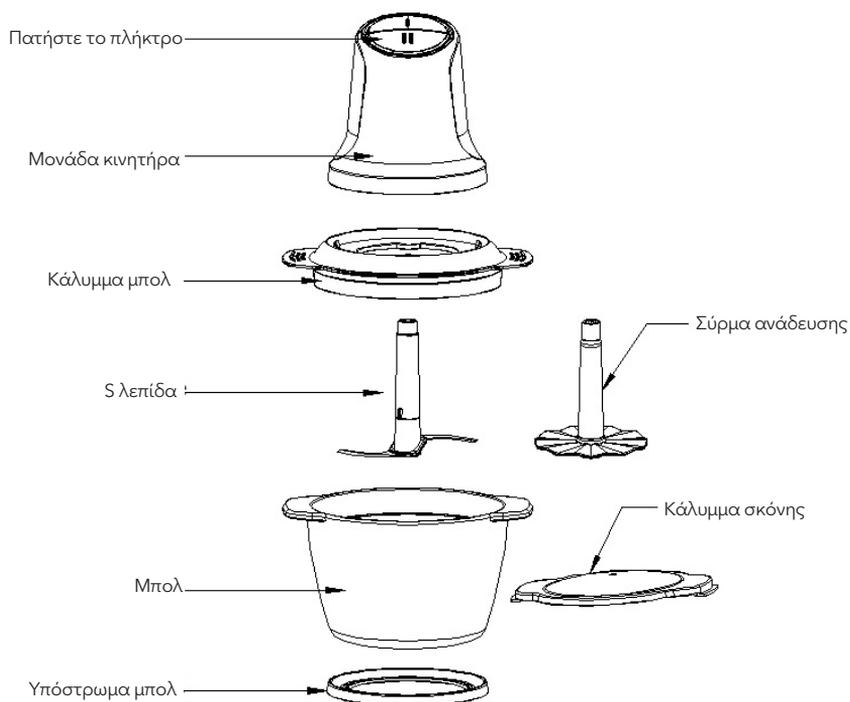
Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν τη χρήση.

1. Μην ανοίγεται μέχρι να σταματήσουν οι λεπίδες.
2. Η συνδεδεμένη μονάδα κινητήρα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς εκτός από την προβλεπόμενη χρήση.
3. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν από τον καθαρισμό. Αφήστε να κρυώσει πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα και πριν τον καθαρισμό της συσκευής.
4. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου ή να έρχεται σε επαφή με θερμή επιφάνεια.
5. Μην τοποθετείτε κοντά σε ζεστή αερόθερμη ή ηλεκτρική εστία ή σε ζεστό φούρνο.
6. Κρατήστε τα χέρια και τα εξαρτήματα μακριά από τις λεπίδες κατά την κοπή τροφίμων για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρών τραυματισμών ή βλάβης στο κοπτικό μηχανήμα. Το γουρουνοπούλι μπορεί να χρησιμοποιηθεί, αλλά μόνο όταν το μηχανήμα κοπής δεν λειτουργεί.
7. Για να προστατευτείτε από πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμούς, μην βυθίζετε το καλώδιο, τις ηλεκτρικές πρίζες ή τη μονάδα κινητήρα σε νερό ή άλλα υγρά.
8. Η χρήση απαιτεί αυστηρή επίβλεψη όταν το μηχανήμα χρησιμοποιούν παιδιά ή βρίσκονται κοντά σε αυτό.
9. Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν μαζί της.
10. Αποφύγετε την επαφή με τα κινούμενα μέρη.
11. ·Uprotreba dodataka koje proizvodač nije preporučio ili prodao može izazvati požar, strujni udar ili povredu.
12. Η χρήση εξαρτημάτων που ο κατασκευαστής δεν έχει προτείνει ή που δεν έχουν αγοραστεί μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
13. Μην χρησιμοποιείτε κανένα μηχανήμα με φθαρμένο καλώδιο ή βύσμα, ή μετά από βλάβη του μηχανήματος, ή εάν έχει εκτεθεί ή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά. Επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο σέρβις για έλεγχο, επισκευή ή ηλεκτρική ή μηχανική ρύθμιση.
14. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλους σκοπούς εκτός από την προβλεπόμενη χρήση.
15. Βεβαιωθείτε ότι η μοτέρ μονάδα είναι καλά κλειδωμένη πριν από την έναρξη χρήσης της συσκευής.
16. Μην προσπαθείτε να καταστρέψετε τον μηχανισμό κλειδώματος του κατακτιού.
17. Μην χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους..

ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.  
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ Ο ΔΙΣΚΟΣ.

**ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.**

# ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ

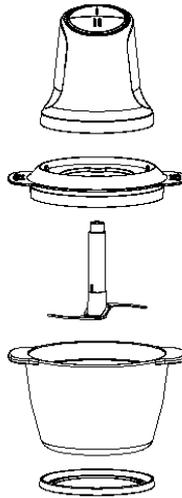


## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύνετε το συγκρότημα του μπολ και της λεπίδας σε αφρισμένο νερό και στεγνώστε καλά, όλα αυτά τα μέρη πλένονται στο πλυντήριο πιάτων, σκουπίστε τη μονάδα κινητήρα με ένα υγρό πανί, μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα σε νερό.

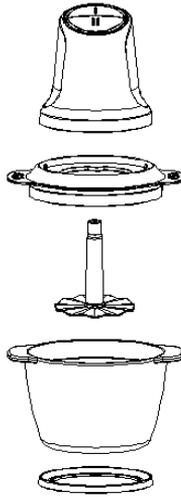
# ΠΩΣ ΝΑ ΚΟΨΕΤΕ Η ΝΑ ΑΛΕΞΕΤΕ ΤΡΟΦΙΜΑ

- Όταν κόβετε ή τρίβετε τροφή, τοποθετήστε το δοχείο σε μια επίπεδη επιφάνεια και σπρώξτε τη λεπίδα κάτω από τον άξονα στο δοχείο. Προσέξτε να μην αγγίξετε τη λεπίδα καθώς είναι πολύ κοφτερή. Ρίξτε την τροφή στο δοχείο και για οδηγό χρησιμοποιήστε τις οδηγίες κοπής. Τοποθετήστε το καπάκι στο δοχείο, στη συνέχεια τοποθετήστε τον κινητήρα στην κορυφή, ευθυγραμμίζοντας την εξογκωμένη επιφάνεια στο καπάκι με το άνοιγμα στον κινητήρα. Ευθυγραμμίστε τα κλειδώματα του κινητήρα με τις οπές στο δοχείο και κλειδώστε τον κινητήρα.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί παλμικής λειτουργίας για να επεξεργαστείτε την τροφή. Να λάβετε υπόψη ότι το κουμπί παλμικής λειτουργίας παρέχει μικρά παλμικά. Για γρήγορο κοπή τροφής, χρησιμοποιήστε σύντομα παλμικά. Να προσέχετε η λεπίδα να σταματήσει εντελώς πριν αφαιρέσετε το καπάκι του δοχείου. Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αφαιρέστε τον κινητήρα και αφαιρέστε προσεκτικά τον πλαστικό άξονα με τις λεπίδες.
- Τραβήξτε προσεκτικά το συγκρότημα λεπίδας. Αφαιρέστε το δοχείο και αδειάστε τα επεξεργασμένα τρόφιμα. Μη χρησιμοποιείτε δοχείο αποθήκευσης τροφίμων.



## Βασανιστήριο

1. Τοποθετήστε το μπολ σε έναν πάγκο ή σε άλλη επίπεδη επιφάνεια και, στη συνέχεια, σύρετε το σύρμα προς τα κάτω πάνω από τον άξονα του μπολ. Τοποθετήστε 3 ασπράδια αυγών σε ένα μπολ.
2. Τοποθετήστε το κάλυμμα του μπολ στο μπολ και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τη μονάδα κινητήρα στο μπολ, η εγκοπή στο κάλυμμα του μπολ συνδέεται με την οπή στη μονάδα κινητήρα, ευθυγραμμίζοντας τις γλωττίδες ασφάλισης της μονάδας κινητήρα με τις υποδοχές ασφάλισης του μπολ στη μονάδα κλειδώματος μοτέρ.
3. Πατήστε το κουμπί καρδιακών παλμών και λειτουργεί για 2 λεπτά. Βεβαιωθείτε ότι το σύρμα έχει σταματήσει τελείως να περιστρέφεται πριν αφαιρέσετε το καπάκι του μπολ. Απενεργοποιήστε τη μονάδα. Αφαιρέστε τη μονάδα κινητήρα και πιάστε την πλαστική πλήμνη της λεπίδας, τραβήξτε προσεκτικά το συγκρότημα αναδευτήρα. Αφαιρέστε το δοχείο και αδειάστε τα επεξεργασμένα τρόφιμα. Μη χρησιμοποιείτε δοχείο για την αποθήκευση τροφίμων



## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν την καθαρίσετε. Πλύνετε το μπολ, τη λεπίδα αμέσως μετά τη χρήση, είτε σε ζεστό/αφρισμένο νερό είτε στο πλυντήριο πιάτων. Σκουπίστε τη μονάδα κινητήρα με ένα υγρό πανί - μην τη βυθίζετε σε νερό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μη χρησιμοποιείτε χημικά, χάλυβα, ξύλο ή λιπαντικά καθαριστικά για να αποτρέψετε την απώλεια γυαλάδας.

## CHOPPING GUIDE

ΥΠΟΣ ΤΡΟΦΗΣ	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ
Φρέσκο, τοσταρισμένο ή ξερό εκμιαί	Χρησιμοποιήστε 1 φέτα τη φορά, κομμένη σε μερικά κομμάτια. Επεξεργαστείτε για 10 δευτερόλεπτα ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 1 λεπτό ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ μέχρι να αποκτήσετε την επιθυμητή πουρέ κατάσταση.
	Αφήστε να στραγγίσει έως και 150 γραμμάρια και επεξεργαστείτε για 20 δευτερόλεπτα ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 1 λεπτό ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ μέχρι να αποκτήσετε την επιθυμητή πουρέ κατάσταση.
Ξηροί καρποί, φιστίκια	Παλλέψτε ή επεξεργαστείτε έως και 120 γραμμάρια ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 30 δευτερόλεπτα ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 1 λεπτό μέχρι να φτάσετε το επιθυμητό μέγεθος.
Μπισκότα, κράκερς	Παλλέψτε ή επεξεργαστείτε έως και 150 γραμμάρια μπισκότων ή κράκερ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 20 δευτερόλεπτα ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 1 λεπτό μέχρι να φτάσετε το επιθυμητό μέγεθος.
Φρέσκο μοσχάρι ή χοιρινό Περίπου 60 mm * 20 mm * 20 mm	Παλλέψτε ή επεξεργαστείτε έως και 200 γραμμάρια βοδινού ή χοιρινού κρέατος ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 20 δευτερόλεπτα ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 1 λεπτό μέχρι να φτάσετε το επιθυμητό στοιχείο.
Μελί, λιωμένη ζάχαρη	Τοποθετήστε 80 γραμμάρια μελιού και 50 γραμμάρια ζάχαρης, ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 5 δευτερόλεπτα ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ 1 λεπτό, μέχρι να φτάσετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.
Αλεύρι και ολιδ	Προσθέστε αντίστοιχα 50 γραμμάρια αλεύρι και 50 γραμμάρια λάδι, εργαστείτε για 10 δευτερόλεπτα, αφήστε για 1 λεπτό, μέχρι να είναι

# ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΤΑΣΗ/ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: 220-240V~ 50-60Hz

ΙΣΧΥΣ:: 500W

Χωρητικότητα μπολ: 1L

## ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:



Αυτή η ετικέτα υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να αποτρέψετε τυχόν ζημιές στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία λόγω ανεξέλεγκτης απόρριψης απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφορία χρήση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Αυτοί μπορούν να παραδώσουν αυτό το προϊόν για ανακύκλωση με ασφάλεια για το περιβάλλον.

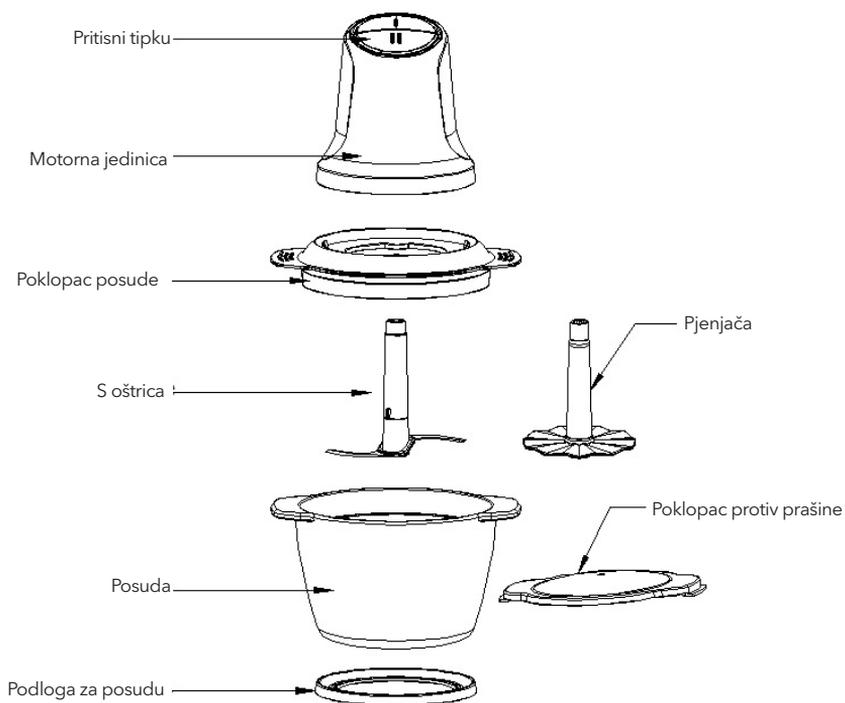
Samo za domaćinstvo.  
Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

1. Pročitajte sve upute prije uporabe.
2. Ne otvarajte dok se oštrice ne zaustave.
3. Povezana motorna jedinica ne može se koristiti ni za koju drugu svrhu osim za koju je namijenjena.
4. Isključite utikač iz utičnice kada nije u upotrebi i prije čišćenja. Ostavite da se ohladi prije stavljanja ili skidanja dijelova i prije čišćenja uređaja.
5. Nemojte dopustiti da kabel visi preko ruba stola ili pulta ili da dodiruje vruću površinu.
6. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg plinskog ili električnog plamenika ili u zagrijanu pećnicu. držite ruke i pribor podalje od oštrice dok sjeckate hranu kako biste smanjili rizik od ozbiljnih ozljeda ili oštećenja sjeckalice. Strugač se može koristiti, ali samo kada sjeckalica ne radi.
7. Za zaštitu od požara, strujnog udara ili ozljeda, ne uranjajte kabel, električne utikače ili jedinicu motora u vodu ili druge tekućine.
8. Potreban je strogi nadzor kada bilo koji uređaj koriste djeca ili u blizini djece.
9. Uređaj nije igračka. Ne dopustite djeci da se igraju.
10. Izbjegavajte kontakt s pokretnim dijelovima.
11. Korištenje dodatne opreme koju proizvođač ne preporučuje ili ne prodaje može uzrokovati požar, električni udar ili ozljedu.
12. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kabelom ili utikačem ili nakon što je uređaj neispravan, ili ako je pao ili oštećen na bilo koji način. Vratite uređaj u najbliži ovlašteni servis na pregled, popravak ili električno ili mehaničko podešavanje.
13. Nemojte koristiti uređaj u bilo koju drugu svrhu osim namijenjene.
14. Prije uporabe uređaja provjerite je li motorna jedinica dobro pričvršćena na mjestu.
15. Ne pokušavajte uništiti mehanizam za zaključavanje poklopca.
16. Nemojte koristiti na otvorenom.

SPREMITI OVE UPUTE.  
NE OTVARATI SVE DOK BOCE NE PRESTANE  
SAMO ZA KUĆANSTVO

# DIJELOVI I PRIBOR

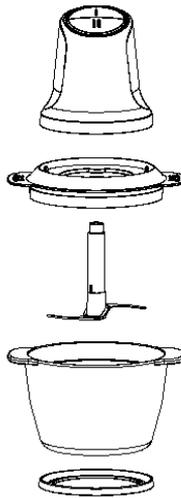


## PRIJE PRVE UPORABE

Prije prve uporabe ovog uređaja, operite zdjelu i sklop oštrica u pjenastoj vodi i dobro osušite, svi ovi dijelovi mogu se prati u perilici posuda, obrišite motornu jedinicu vlažnom krpom, nemojte uranjati motornu jedinicu u vodu.

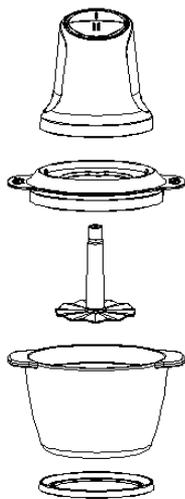
# KAKO REZATI ILI MLJETI HRANU

- Stavite tavu na radnu površinu ili drugu ravnu površinu, a zatim kliznite oštricom niz osovinu u tavi. Pazite da ne dodirnete oštricu jer je izuzetno oštra.
- Stavite hranu u posudu, a željena hrana se odnosi na vodilicu za rezanje.
- Postavite poklopac zdjele na zdjelu, zatim postavite motor na zdjelu, poravnajte izbočinu na poklopcu zdjele s rupom na motoru, poravnajte krajnje kopče motora s rupama na zdjeli dok se motor ne zaključa.
- Pritisnite i držite tipku za puls za obradu hrane.  
Napomena: Ovaj proizvod ima gumb za otkucanje srca. Izbjegavajte neprekidno pokretanje motora u ovom načinu dulje od 30 sekundi. Što je dulje pulsiranje, to je finija tekstura hrane. Koristite kratke impulse za grubo nasjeckanu hranu.
- Uvjerite se da se oštrica potpuno zaustavila prije skidanja poklopca spremnika. Isključite jedinicu. Uklonite motor i uhvatite plastičnu osovinu oštrice. Pažljivo izvucite sklop oštrice. Izvadite posudu i ispraznite prerađenu hranu. Nemojte koristiti posudu za čuvanje hrane



## Mučenje

1. Stavite zdjelu na ravnu površinu poput šanka, a zatim metlicom gurnite preko drške u zdjelu. U zdjelu dodajte snijeg od tri bjelanjka.
2. Postavite poklopac posude na mjesto, zatim postavite motornu jedinicu na posudu. Urez na poklopcu trebao bi odgovarati otvoru na jedinici motora. Poravnajte jezičke za zaključavanje na jedinici motora s utorima za zaključavanje na posudi.
3. Pritisnite tipku za puls i pustite da radi 2 minute. Prije skidanja poklopca zdjele provjerite je li se pjenjača potpuno zaustavila. Isključite jedinicu. Uklonite jedinicu motora i uhvatite plastičnu glavčinu oštrice. Pažljivo uklonite sklop miješalice. Izvadite posudu i ispraznite prerađenu hranu. Nemojte koristiti spremnik za čuvanje hrane.



## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uvijek isključite uređaj iz struje prije čišćenja.

Posudu i nož operite odmah nakon upotrebe toplom vodom i sapunom ili u perilici posuda. Obrišite jedinicu motora vlažnom krpom - nemojte je uranjati u vodu.



### NAPOMENA:

Nemojte koristiti kemijska, metalna, drvena ili abrazivna sredstva za čišćenje kako biste izbjegli oštećenja.

## VODIČ ZA SEČENJE

VRSTA HRANE	SAVETI ZA PRIPREMU
Svež hljeb, tostiran hljeb ili bajat hljeb	Koristite 1 krišku odjednom, iseckanu na nekoliko delova. Obradite 10 sekundi UKLJUČENO 1 min OFF dok ne dobijete pire po želji.
Voće i povrće	Ocedite do 150 g i obradite 20 sekundi ON 1 min OFF dok ne dobijete pire po želji.
Orasi, lešnici	Pulsirajte ili obradite do 120 g UKLJUČENO 30 sekundi ISKLJUČENO 1 min dok se ne postigne željeni komad.
Kolačići, krekeri	Pulsirajte ili obradite do 150 g kolačića ili krekeri UKLJUČENO 20 sekundi ISKLJUČENO 1 min dok se ne postigne željeni komad.
Sveža govedina ili svinjetina Preporučuje se da ih isečete na komade veličine 60 mm * 20 mm * 20 mm	Pulsirajte ili preradite do 200 g govedine ili svinjetine UKLJUČENO 20 sekundi ISKLJUČENO 1 min dok se ne postigne željeni kotel.
Med, otopljeni šećer	Stavite 80 g meda i 50 g sladnog šećera, UKLJUČENO 5 sekundi OFF 1 min, do željenog efekta.
Brašno i ulje	Dodati redom 50g brašna i 50g ulja, raditi 10 sekundi, ostaviti 1 min, dok mešanje ne bude zadovoljavajuće

# TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

VOLTAŽA/FREKVENCIJA: 220-240V~ 50-60Hz

SNAGA: 500W

Kapacitet zdjele: 1L

## ISPRAVNO ODLAGANJE OVOG PROIZVODA:



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu po okoliš ili zdravlje ljudi nekontroliranim odlaganjem otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promovirali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili rabljeni uređaj, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte prodavača kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu odneti ovaj proizvod na recikliranje na ekološki siguran način

Csak háztartási használatra.  
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

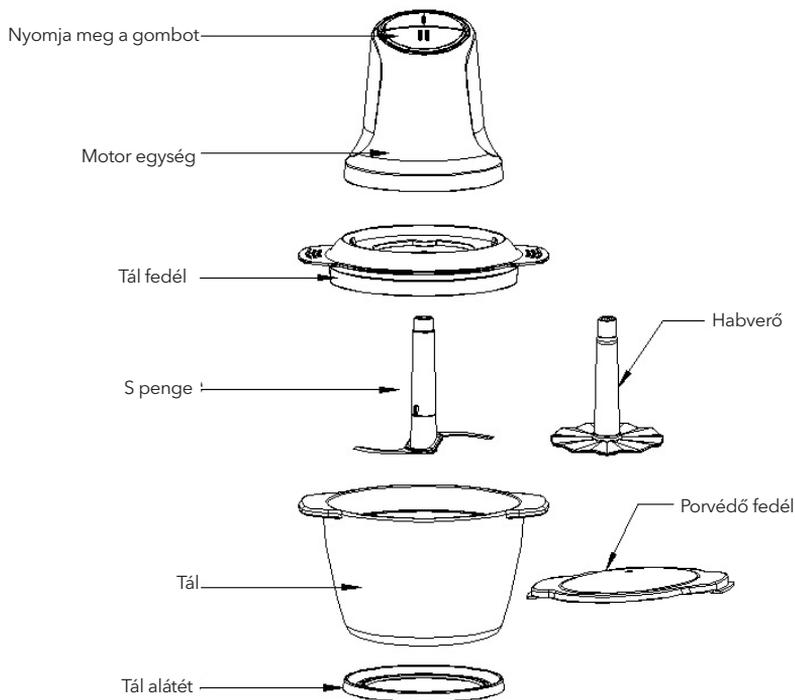
## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Használat előtt olvassa el az összes utasítást.
2. Ne nyissa ki, amíg a kések meg nem állnak.
3. A csatlakoztatott motoregység nem használható a rendeltetésétől eltérő célra.
4. Ha nem használja, és tisztítás előtt húzza ki a konnektorból. Hagyja kihűlni, mielőtt az alkatrészeket fel- vagy leveszi, valamint a készülék tisztítása előtt.
5. Ne hagyja, hogy a kábel túllógjon az asztal vagy pult szélén, és ne érjen forró felülethez.
6. Ne helyezze forró gáz- vagy elektromos tűzhelyre vagy közelébe, illetve fűtött sütőbe.
7. Az étel vágása közben tartsa távol kezét és edényeit a pengétől, hogy csökkentse a súlyos személyi sérülés vagy az élelmiszer-aprító károsodásának kockázatát. A kaparó használható, de csak akkor, ha az ételaprító nem működik.
8. A tűz, áramütés vagy sérülés elleni védelem érdekében ne merítse vízbe vagy más folyadékba a vezetékét, az elektromos csatlakozókat vagy a motoregységet.
9. Szigorú felügyelet szükséges, ha bármilyen eszközt gyermekek használnak, vagy gyermekek közelében használják.
10. A készülék nem játék. Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak.
11. Kerülje a mozgó alkatrészekkel való érintkezést.
12. A gyártó által nem ajánlott vagy nem forgalmazott tartozékok használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.
13. Ne használjon olyan készüléket, amelynek vezetéke vagy csatlakozója sérült, vagy ha a készülék meghibásodott, vagy ha leejtették vagy bármilyen módon megsérült. Vigye vissza a készüléket a legközelebbi hivatalos szervizközpontba ellenőrzés, javítás vagy elektromos vagy mechanikus beállítás céljából.
14. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.
15. A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a motoregység biztonságosan rögzítve van.
16. Ne kísérelje meg tönkretenni a fedélreteszelő mechanizmust.
17. Ne használja a szabadban.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.  
NE NYISSA KI, MÍG A PALACOK MEGÁLLJÁK.

**CSAK HÁZTARTÁSI FELHASZNÁLÁSRA**

# ALKATRÉSZEK ÉS KIEGÉSZÍTŐK



## ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Az eszköz első használata előtt mossa el a tartályt és a pengék egységét habos vízben, majd alaposan szárítsa meg. Ezek az alkatrészek mosogatógépben is biztonságosan tisztíthatók. Törölje le az elektromos egységet egy nedves ruhával, ne merítse a motor egységét vízbe.

# ÉLELMISZER VÁGÁSA VAGY ÖRÖLÉSE

- Helyezze a serpenyőt munkafelületre vagy más sík felületre, majd csúsztassa le a pengét a serpenyőben lévő tengelyen. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a pengét, mert rendkívül éles.
- Tegye az ételt a tálba, és a kívánt étel a vágási útmutatóra hivatkozik.
- Helyezze a tál fedelét a tálra, majd helyezze a motort a tálra, a tál fedelén lévő kiemelkedés egy vonalba kerül a motoron lévő lyukkal, igazítsa a motorvég kapcsokat a tálon lévő lyukakhoz, amíg a motor nem reteszeli.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva az impulzus gombot az étel feldolgozásához.
- Megjegyzés: Ez a termék pulzáló gombbal rendelkezik. Kerülje el, hogy a motort ebben az üzemmódban 30 másodpercnél hosszabb ideig folyamatosan járassa. Minél hosszabb az impulzus, annál finomabb az étel állaga. Durvára vágott élelmiszerekhez használjon rövid impulzusokat.
- A tartály fedelének eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a penge teljesen leáll. Kapcsolja ki a készüléket. Távolítsa el a motort, és fogja meg a penge műanyag tengelyét. Óvatosan húzza ki a pengeszerelevényt. Vegye ki a tartályt, és ürítse ki a feldolgozott élelmiszert. Ne használjon élelmiszertároló edénytposudu.



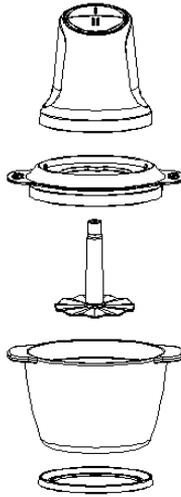
## Kínzás

1. Helyezze az edényt az asztalra vagy más sík felületre, majd tompítóval lefelé tolja az edény tengelyére.
2. Helyezzen 3 tojásfehérjét az edénybe.

Helyezze az edény fedelét az edényre, majd helyezze a motor egységet az edényre, a fedél edényen lévő bemélyedése kapcsolódik a motor egységén lévő lyukhoz, illeszkedve az egység motorjának zárókapcsait az edény zárólyukaihoz.

3. Nyomja meg a pulzáló gombot, és hagyja működni 2 percig.

Győződjön meg arról, hogy a tompító teljesen leállt, mielőtt leemeli az edény fedelét. Kapcsolja ki az egységet. Vegye le a motor egységet, és fogja meg a műanyag pengét. Vigyázzon, miközben kihúzza a keverőt. Vegye le az edényt és ürítse ki a feldolgozott ételt. Ne használja az edényt élelmiszer tárolására...



## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a konnektorból.

Használat után azonnal mossa el a tálat, pengét forró/habos vízben vagy mosogatógépben. Nedves ruhával törölje le a motoregységet - ne merítse vízbe.

**MEGJEGYZÉS:** Ne használjon vegyi, acél-, fa- vagy dörzsölő tisztítószeret, hogy elkerülje a fényességet.

## VÁGÁSI ÚTMUTATÓ

ÉTELFAJTA	ELŐKÉSZÍTÉSI TIPPÉK
Friss, pirított vagy állott kenyér	Egyszerre 1 szeletet használjunk fel, vágjuk több részre. Keverje 10 másodpercig BE 1 percig KI a kívánt püréig.
Gyümölcsök és zöldségek	Csepegtessük le 150 g-ig, és dolgozzuk 20 másodpercig BE 1 percig KI, amíg el nem érjük a kívánt pürét.
Dió, mogyoró	Pulzáljon vagy dolgozzon fel 120 g-ig BE 30 másodpercig KI 1 percig, amíg el nem éri a kívánt darabot.
Süti, keksz	Pulzáljon vagy dolgozzon fel legfeljebb 150 g kekszet vagy kekszet BE 20 másodpercig KI 1 percig, amíg el nem éri a kívánt darabot.
Friss marha- vagy sertéshús 60 mm * 20 mm * 20 mm méretűre vágva	Pulzáljon vagy dolgozzon fel 200 g marha- vagy sertéshúst BE 20 másodpercig KI 1 percig, amíg el nem éri a kívánt szeletet.
Méz, olvasztott cukor	Tegyen 80 g mézet és 50 g malátacukrot, BE 5 másodpercig KI 1 percig, amíg el nem éri a kívánt hatást.
Liszt és olaj	Adjunk hozzá 50 g lisztet és 50 g olajat, dolgozzuk 10 másodpercig, hagyjuk állni 1 percig, amíg a keverék kielégítő lesz.

# SPECIFIKÁCIÓK

FESZÜLTSG/FREKVENCIA: 220-240V~ 50-60Hz

ERŐ: 500W

Tálka űrtartalma: 1L

## A TERMÉK MEGFELEŐ ÁRTALMATLANÍTÁSA:



Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni az EU egész területén. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből adódó lehetséges környezeti vagy emberi egészségi károk elkerülése érdekében az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében az újrahasznosítást felelősségteljesen végezze. Használt készülék visszaküldéséhez használja a visszaküldési és begyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ezt a terméket környezetbarát módon újrahasznosíthatják.

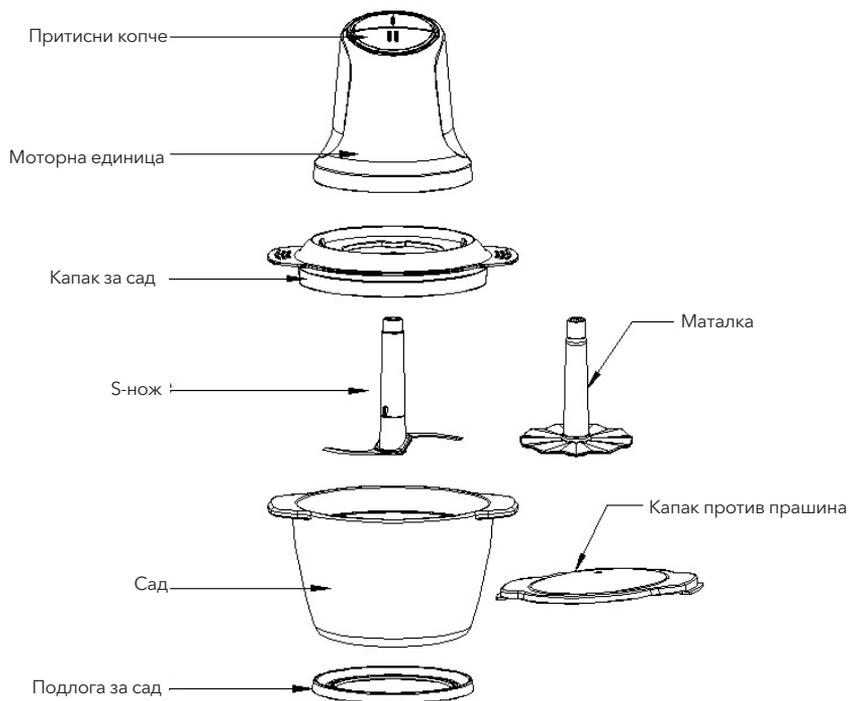
Само за домашна употреба.  
Внимателно прочитајте ги упатствата за употреба пред употреба.

## ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

1. Прочитајте ги сите упатства пред употреба.
2. Не отворајте додека остриците не застанат.
3. Поврзаната моторна единица не може да се користи за друга намена освен за предвидената употреба.
4. Исклучете го приклучокот од ѕидниот штекер кога не се користи и пред чистење. Оставете да се охлади пред ставање или отстранување на делови и пред чистење на уредот.
5. Не дозволувајте кабелот да виси низ ивицата на масата или шансот или да допира вруќа површина.
6. Не ставајте го на или близу на врел гасен или електричен горилник или во загреана рерна.
7. Држете ги рацете и алатките подалеку од сечивата додека сечете храна за да го намалите ризикот од тешки повреди или оштетување на сечило за храна. Скребалката може да се користи, но само кога сечило за храна не работи.
8. За да се заштитите од пожар, струен удар или повреди, не потапајте го кабелот, електричните приклучоци или моторната единица во вода или други течности.
9. Строг надзор е неопходен кога било кој од уредите ги користи деца или е во нивна близина.
10. Апаратот не е играчка. Не дозволувајте на децата да се играат.
11. Избегнувајте контакт со движечките делови.
12. Употребата на додатоци кои производителот не ги препорачува или продава може да предизвика пожар, струен удар или повреда.
13. Не користете ниту еден уред со оштетен кабел или приклучок или откако уредот ќе се оштети, или ако е истечен или оштетен на било кој начин. Вратете го уредот на најблиски овластен сервис за преглед, поправка или електрично или механичко подесување.
14. Не користете уред за друга намена освен за предвидената употреба.
15. Уверете се дека моторната единица добро е заклучена на место пред да почнете да го користите уредот.
16. Не обидувајте се да го уништите механизмот за заклучување на поклопецот.
17. Не користете го на отворено.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА.  
НЕ ОТВАРАЈТЕ СЕ ДОДЕКА ШИШИЊАТА ЗАСТАНАТ.  
САМО ЗА ДОМАЌИНСКА УПОТРЕБА

# ДЕЛОВИ И ДОДАТОЦИ

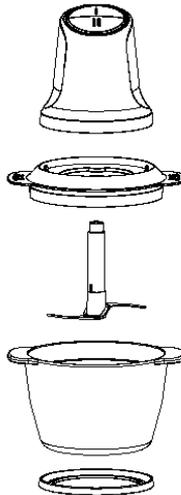


## ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

Пред да го користите овој апарат за прв пат, измијте го склопот на садот и сечилото во галива вода и добро исушете ги, сите овие делови се безбедни за миење садови, избришете го моторниот уред со влажна крпа, не потопувајте го моторниот уред во вода.

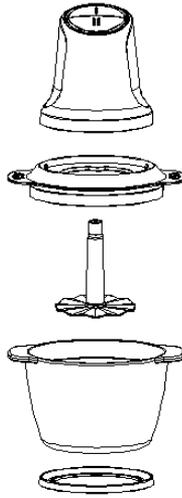
# КАКО ДА СЕ ИСЕЧЕТЕ ИЛИ МЕЛЕТЕ ХРАНАТА

- Ставете посудата на работна површина или друга равна површина, потоа клизнете ножот низ осовина во посудата. Пазете да не додирнете ножот бидејќи е изузетно оштар.
- Ставете храната во посудата, при чиито се однесува на водичот за сечење.
- Поставете поклопцот на посудата, потоа поставете го моторот на посудата, избочението на поклопцот на посудата се повезува со отворот на моторот, изравнаете ги заклучните затвараачи на моторот со отворите на посудата додека моторот не се заклучи.
- Притиснете и држете го копчето за пулсирање за да го обработите храната.  
Напомена: Оваа производ има копче за пулсирање. Избегете непрекно стартување на моторот во оваа мода подолго од 30 секунди. Што подолго трае пулсирањето, пофината е текстурата на храната. За грубо сецкана храна, користете кратки пулсеви.
- Пазете да се ножот потпуно заустави пред да го отстраните поклопцот на посудата. Исклучете го уредот. Отстранете го моторот и ухватете пластениот осовината на ножот. Пажливо извадете го склопот на ножот. Отстранете го посудата и испразнете ја обработената храна. Не користете ја посудата за чување храна.



## Мачење

1. Ставете ја чинијата на радната површина или друга рамна површина, а потоа го вметнете батеровото мешало во посудата. Додајте 3 белци во посудата.
2. Ставете го капакот на посудата, а потоа ставете го моторното едномерно движење на посудата, надвижувањето на капакот на посудата е поврзано со отворот на моторното едномерно движење, порамнувајќи ги заклучувачките јазички на моторската единица со отворите за заклучување на посудата за моторот на моторската единица.
3. Притиснете го копчето за пулсирање и работете 2 минути. Уверете се дека мешалката целосно престанала со вртење пред да го отстраните капакот на посудата. Исклучете го уредот. Отстранете го моторното едномерно движење и фатете го пластичниот дел на ножот. Внимателно извлечете ја мешалката. Отстранете го посудата и испразнете ја обработената храна. Не користете го посудата за чување на храна...



## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Секогаш исклучувајте го апаратот пред да го чистите.

Измијте го садот, сечилото веднаш по употребата, или во топла вода или во машина за миене садови. Избришете го моторниот уред со влажна крпа - не потопувајте во вода.



### ЗАБЕЛЕШКА:

Не користете хемиски, челик, дрво или абразивни средства за чистење за да спречите губење на сјајот.

## ВОДИЧ ЗА СЕЧЕЊЕ

ВИД НА ХРАНА	СОВЕТИ ЗА ПОДГОТОВКА
Свеж, тост или бајат леб	Користете по 1 парче, исечете ги на неколку парчиња. Процесирајте 10 секунди <b>ВКЛУЧЕНО</b> 1 мин <b>ИСКЛУЧЕНО</b> до посакуваното пире.
Овошје и зеленчук	Исцедете до 150 г и обработете 20 секунди <b>ON 1 min OFF</b> додека не го добиете посакуваното пире.
Ореви, лешници	Пулсирајте или обработете до 120 г <b>ВКЛУЧЕНО</b> 30 секунди <b>ИСКЛУЧЕНО</b> 1 мин додека не се постигне саканиот дел.
Колачиња, крекери	Пулсирајте или обработете до 150 гр колачиња или крекери <b>ВКЛУЧЕНО</b> 20 секунди <b>ИСКЛУЧЕНО</b> 1 мин додека не се постигне саканото парче.
Свежо говедско или свинско месо	Пулсирајте или обработете до 200 г говедско или свинско месо <b>ВКЛУЧЕНО</b> 20 секунди <b>ИСКЛУЧЕНО</b> 1 мин додека не се постигне саканиот котлет. <i>postigne željeni kotlet.</i>
Мед, стопен шеќер	Ставете 80 г мед и 50 г шеќер од слад, 5 секунди <b>ИСКЛУЧЕНО</b> 1 мин, до посакуваниот ефект.
Брашно и масло	Додадете 50 гр брашно и 50 гр масло, работете 10 секунди, оставете 1 минута додека мешањето не биде задоволително.

# ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

НАПОН/ФРЕКВЕНЦИЈА: 220-240V~ 50-60Hz

МОКНОСТ: 500W

Капацитет на чинија: 1L

## ПРАВИЛНО ОТСТРАНУВАЊЕ НА ОВОЈ ПРОИЗВОД:



Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се фрла со друг отпад од домаќинството низ ЕУ. За да спречите можна штета на животната средина или на човековото здравје од неконтролирано депонирање отпад, рециклирајте одговорно за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да вратите користен уред, користете ги системите за враќање и наплата или контактирајте со продавачот каде што е купен производот. Тие можат да го земат овој производ за рециклирање на еколошки безбеден начин.

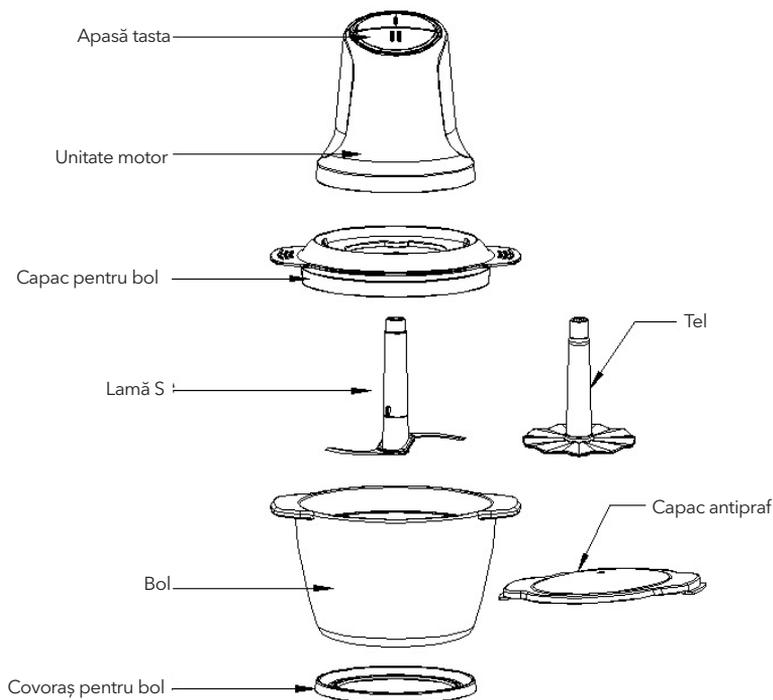
Doar pentru uz casnic  
Citiți acest manual de utilizare înainte de utilizare.

## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare.
2. Nu deschideți până când lamele nu se opresc.
3. Unitatea motorului conectată nu poate fi utilizată pentru alt scop decât cel prevăzut.
4. Scoateți ștecherul din priză când nu este în uz și înainte de curățare. Lăsați să se răcească înainte de a monta sau demonta piesele și înainte de curățarea aparatului.
5. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului sau să atingă suprafețe fierbinți.
6. Nu așezați pe sau lângă arzătorul fierbinte pe gaz sau electric sau într-un cuptor încins.
7. Țineți mâinile și ustensilele departe de lame în timp ce tăiați alimentele pentru a reduce riscul de vătămări grave ale persoanelor sau de deteriorare a tocătorului de alimente. Racleta poate fi folosită, dar numai atunci când tocătorul de alimente nu este în funcțiune.
8. Pentru a vă proteja de incendii, șocuri electrice sau vătămări, nu scufundați cablul, prizele electrice sau unitatea motorului în apă sau alte lichide.
9. Este necesară supravegherea strictă atunci când orice aparat este utilizat de copii sau în apropierea acestora.
10. Aparatul nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu el.
11. Evitați contactul cu părțile mobile.
12. Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate sau vândute de producător poate provoca incendii, șocuri electrice sau vătămări.
13. Nu folosiți niciun aparat cu cablul sau ștecherul deteriorat sau după ce aparatul s-a defectat, a căzut sau a fost deteriorat în vreun fel. Returnați aparatul celui mai apropiat service autorizat pentru inspecție, reparare sau ajustare electrică sau mecanică.
14. Nu folosiți aparatul pentru altă utilizare decât cea prevăzută.
15. Asigurați-vă că unitatea motorului este bine fixată în poziție înainte de a începe să folosiți aparatul.
16. Nu încercați să distrugeți mecanismul de blocare a capacului.
17. Nu utilizați în aer liber.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.  
NU DESCHIDEȚI PÂNĂ CÂND LAMELE NU SE OPRESC.  
DOAR PENTRU UZ CASNIC.

## PIESE ȘI ACCESORII



## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Înainte de prima utilizare a acestui aparat, spălați vasul și ansamblul lamei în apă cu detergent și clătiți bine, toate aceste piese sunt sigure în mașina de spălat vase, ștergeți unitatea motorului cu o cârpă umedă, nu scufundați unitatea motorului în apă.

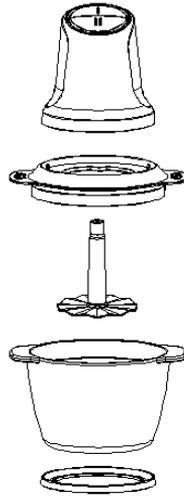
# CUM SĂ TĂIAȚI SAU MĂCINAȚI ALIMENTELE

1. Așezați vasul pe o suprafață de lucru sau pe o altă suprafață plană, apoi glisați lama pe ax în vas. Aveți grijă să nu atingeți lama deoarece este extrem de ascuțită.
2. Puneți alimentele în vas, asigurați-vă că acestea se află sub ghidajul de tăiere.
3. Așezați capacul vasului pe vas, apoi montați motorul pe vas, cu proeminența de pe capacul vasului aliniată cu orificiul de pe motor, fixați clemele de blocare ale motorului în orificiile vasului până când motorul se fixează.
4. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de pulsare pentru a procesa alimentele.  
Notă: Acest produs are un buton de pulsare. Evitați pornirea continuă a motorului în acest mod mai mult de 30 de secunde. Cu cât pulsarea durează mai mult, textura alimentelor devine mai fină. Pentru a toca grosier alimentele, utilizați impulsuri scurte.
5. Asigurați-vă că lama se oprește complet înainte de a îndepărta capacul vasului. Deconectați unitatea. Scoateți motorul și apucați axul din plastic al lamei. Trageți cu grijă ansamblul lamei. Scoateți vasul și goliți alimentele procesate. Nu utilizați vasul pentru depozitarea alimentelor.



## Bătut

1. Așezați vasul pe blat sau pe o altă suprafață plană, apoi introduceți telina în jos peste axul din vas. Puneți 3 albușuri în vas.
2. Așezați capacul vasului pe vas, apoi montați unitatea motorului pe vas, cu adâncitura de pe capacul vasului aliniată cu orificiul de pe unitatea motorului, aliniind clemele de blocare ale unității motorului cu orificiile de blocare ale vasului până la blocarea unității motorului.
3. Apăsăți butonul de puls și lăsați să funcționeze timp de 2 minute.  
Asigurați-vă că telina s-a oprit complet înainte de a îndepărta capacul vasului. Opriti unitatea. Scoateți unitatea motorului și apucați capătul plastic al mixerului. Trageți cu grijă ansamblul mixerului. Scoateți vasul și goliți alimentele procesate. Nu utilizați vasul pentru depozitarea hranei.



## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Întotdeauna deconectați aparatul din priză înainte de curățare. Spălați vasul și lama imediat după utilizare, fie cu apă caldă/spumă, fie în mașina de spălat vase. Ștergeți unitatea motorului cu o cârpă umedă - nu o înmuiați în apă.



**NOTĂ** Nu utilizați produse chimice, bureți de oțel, lemn sau abrazive pentru curățare pentru a preveni pierderea luciului.

## GHID DE TĂIERE

TIP DE ALIMENT	SFATURI PENTRU PREPARARE
Pâine proaspătă, prăjită sau veche	Folosiți o felie la un moment dat, tăiați în mai multe bucăți. Procesati timp de 10 secunde PORNIT, 1 minut OPRIT, până când obțineți piureul dorit.
Fructe și legume	Strecurați până la 150 g și procesati timp de 20 de secunde PORNIT, 1 minut OPRIT, până când obțineți piureul dorit.
Nuci, alune	Pulsează sau procesează până la 120 g PORNIT timp de 30 de secunde, OPRIT 1 minut, până când obții bucățelele dorite.
Fursecuri și biscuiți	Pulsează sau procesează până la 150 g de biscuiți sau biscuiți PORNIT timp de 20 de secunde, OPRIT 1 minut, până când obții bucățelele dorite.
Carne proaspătă de vită sau porc Tăiați în bucăți de 60 mm * 20 mm * 20 mm	Pulsează sau procesează până la 200 g carne de vită sau porc PORNIT timp de 20 de secunde, OPRIT 1 minut, până când obții kotletul dorit.
Miere, zahăr topit	Puneți 80 g de miere și 50 g de zahăr tos PORNIT timp de 5 secunde OPRIT 1 minut, până când obțineți efectul dorit.
Făină și ulei	Adăugați în ordine 50 g făină și 50 g ulei, lucrați timp de 10 secunde, lăsați 1 minut, până când amestecul devine satisfăcător.

# SPECIFICAȚII TEHNICE

TENSIUNE/FRECVENȚĂ: 220-240V~ 50-60Hz

PUTERE: 500W

Kapaciteto e çâsesqo: 1L

## CORECTA ÎNDISPUNERE A ACESTUI PRODUS



Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri casnice în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să-l reciclați responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna echipamentul uzat, utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Ei pot prelua acest produs pentru reciclare într-un mod sigur pentru mediu.

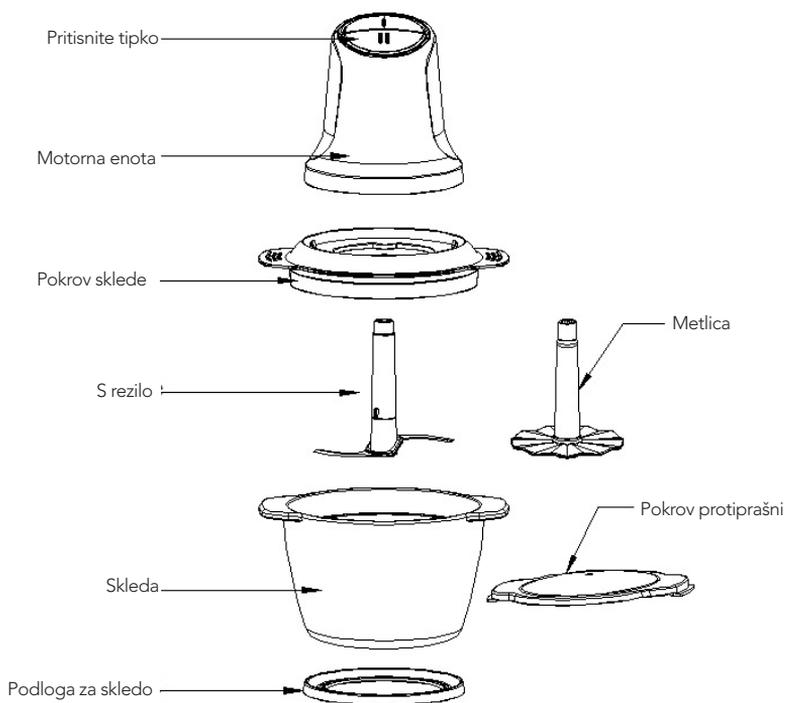
Samo za uporabo v gospodinjstvu.  
Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

1. Pred uporabo preberite vsa navodila.
2. Ne odpirajte, dokler se rezila popolnoma ne ustavijo.
3. Povezani motor se ne sme uporabljati za noben drug namen razen predvidene uporabe.
4. Izvlecite vtič iz vtičnice, ko naprava ni v uporabi in pred čiščenjem. Pustite, da se ohladi, preden namestite ali odstranite dele in pred čiščenjem naprave.
5. Ne dovolite, da kabel visi čez rob mize ali pulta ali da se dotika vročih površin.
6. Naprave ne postavljajte na ali blizu vročega plinskega ali električnega grelca ali v segreto pečico.
7. Roke in pripomočke držite stran od rezil med rezanjem hrane, da zmanjšate tveganje resnih poškodb ali poškodb sekjalnika hrane. Strgalo se lahko uporablja samo, ko sekjalnik hrane ni v uporabi.
8. Da bi se izognili požaru, električnemu udaru ali poškodbam, ne potaplajte kabla, električnih vtičev ali motorja v vodo ali druge tekočine.
9. Strogi nadzor je nujen, kadar otroci uporabljajo ali so v bližini katere koli naprave.
10. Naprava ni igrača. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z njo.
11. Izogibajte se stiku z gibljivimi deli.
12. Uporaba dodatkov, ki jih proizvajalec ni priporočil ali prodal, lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbo.
13. Naprave ne uporabljajte z poškodovanim kablom, vtičem ali po tem, ko je naprava poškodovana ali kakor koli padla. Napravo vrnite pooblaščenemu servisu za pregled, popravilo ali nastavitev.
14. Naprave ne uporabljajte za noben drug namen razen za predvideno uporabo.
15. Pred uporabo se prepričajte, da je motorna enota dobro zaklenjena na mestu.
16. Ne poskušajte uničiti mehanizma za zaklepanje pokrova.
17. Naprave ne uporabljajte na prostem.

SHRANITE TA NAVODILA.  
NE ODPIRAJTE, DOKLER SE REZILA NE USTAVIJO.  
SAMO ZA GOSPODINJSKO UPORABO

# DELI IN NASTAVKI

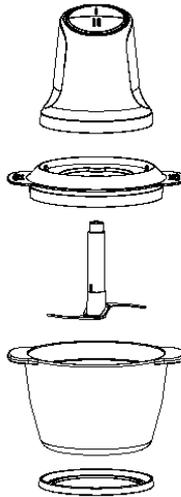


## PRED PRVO UPORABO

Pred prvo uporabo te naprave operite skledo in rezila v penasti vodi in dobro posušite, vsi ti deli so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju, obrišite motorno enoto z vlažno krpo, motorne enote ne potaplajte v vodo

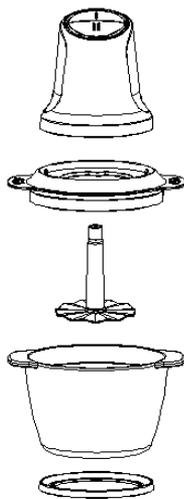
# KAKO REZATI ALI ZMLETI HRANO

- Ponev postavite na delovno površino ali drugo ravno površino, nato potisnite rezilo navzdol po gredi v ponvi. Pazite, da se ne dotaknete rezila, saj je izredno ostro.
- Hrano dajte v skledo, zelena hrana pa se nanaša na vodilo za rezanje.
- Namestite pokrov posode na skledo, nato postavite motor na skledo, štrlina na pokrovu sklede se poravnava z luknjo na motorju, poravnajte končne sponke motorja z luknjami na skledi, dokler se motor ne zaskoči.
- Pritisnite in držite gumb za impulz, da obdelate hrano.  
**Opomba:** ta izdelek ima pulzni gumb. Izogibajte se neprekinjenemu delovanju motorja v tem načinu več kot 30 sekund. Daljši kot je utrip, bolj fina je tekstura hrane. Za grobo sesekljano hrano uporabite kratke impulze.
- Prepričajte se, da se rezilo popolnoma ustavi, preden odstranite pokrov posode. Izklopite enoto. Odstranite motor in primite plastično gred rezila. Previdno izvlecite sklop rezila. Odstranite posodo in izpraznite predelano hrano. Ne uporabljajte posode za shranjevanje hrane.



## Mučenje

1. Postavite posodo na pult ali drugo ravno površino, nato potisnite metlico navzdol čez gred v posodi. V skledo damo 3 beljake.
2. Namestite pokrov sklede na skledo, nato pa motorno enoto postavite na skledo, zareza na pokrovu sklede je povezana z luknjo na motorni enoti, poravnajte zaklepne jezičke motorne enote z režami za zaklepanje sklede na zaklepno enoto motor.
3. Pritisnite gumb za srčni utrip in deluje 2 minuti. Prepričajte se, da se je metlica popolnoma ustavila, preden odstranite pokrov posode. Izklopite enoto. Odstranite motorno enoto in primite plastično pesto rezila. previdno izvlecite mešalni sklop. Odstranite posodo in izpraznite predelano hrano. Ne uporabljajte posod za shranjevanje hrane.



## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem aparat vedno izključite iz električnega omrežja.

Skledo, rezilo takoj po uporabi operite v vroči/penjeni vodi ali v pomivalnem stroju. Motorno enoto obrišite z vlažno krpo - ne potaplajte v vodo.



### OPOMBA:

Ne uporabljajte kemičnih čistil, čistil za jeklo, les ali abrazivnih čistil, da preprečite izgubo sijaja.

## VODILO ZA REZANJE

VRSTA HRANE	NASVETI ZA PRIPRAVO
Svež, popečen ali star kruh	Uporabite 1 rezino naenkrat, razrežite na več kosov. Postopek 10 sekund VKLOP 1 min IZKLOP do zelenega pireja.
Sadje in zelenjava	Odcedite do 150 g in obdelajte 20 sekund VKLOP 1 min IZKLOP dokler ne dobite zelenega pireja.
Orehi, lešniki	Pulzirajte ali obdelajte do 120 g VKLOP 30 sekund IZKLOP 1 min, dokler ne dosežete zelenega kosa.
Piškoti, krekerji	Pulzirajte ali obdelajte do 150 g piškotov ali krekerjev VKLOP 20 sekund IZKLOP 1 min, dokler ne dobite zelenega kosa
Sveža govedina ali svinjina Izrežite na 60 mm * 20 mm * 20 mm	Pulzirajte ali predelajte do 200 g govedine ali svinjine VKLOP 20 sekund IZKLOP 1 min, dokler ne dobite zelenega kotleta.
Med, stopljeni sladkor	80 g medu in 50 g sladnega sladkorja, VKLOP 5 sekund IZKLOP 1 min, do zelenega učinka.
Moka in olje	Dodamo 50 g moke in 50 g olja, delamo 10 sekund, pustimo 1 minuto, dokler mešanje ni zadovoljivo.

# TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

NAPETOST/FREKVENCA: 220-240V~ 50-60Hz

MOČ: 500W

Prostornina steklenice: 1L

## ISPRAVNO ODLAGANJE OVOG PROIZVODA:



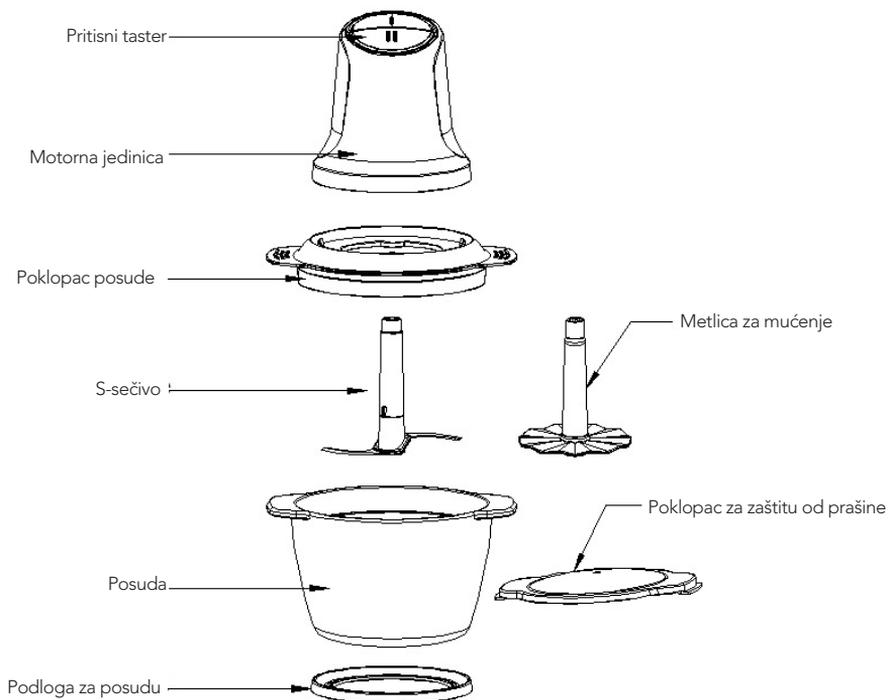
Ta oznaka pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo okolju ali zdravju ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte in spodbujajte trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti rabljeno napravo, uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Ta izdelek lahko odnesejo v recikliranje na okolju varen način.

## VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

1. Pročitajte sva uputstva pre upotrebe.
2. Ne otvarajte dok se oštrice ne zaustave.
3. Priključena jedinica motora ne može se koristiti za drugu upotrebu osim za predviđenu upotrebu.
4. Isključite utikač iz utičnice kada nije u upotrebi i pre čišćenja. Ostavite da se ohladi pre stavljanja ili skidanja delova i pre čišćenja uređaja.
5. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice stola ili pulta ili da dodiruje vruću površinu.
6. Ne stavljajte na ili blizu vrelog gasnog ili električnog gorionika ili u zagrejanu rernu.
7. Držite ruke i pribor dalje od sečiva dok sečete hranu da biste smanjili rizik od teških povreda osoba ili oštećenja seckalice za hranu. Strugač se može koristiti, ali samo kada seckalice za hranu ne radi.
8. Da biste se zaštitili od požara, strujnog udara ili povreda, ne uranjajte kabl, električne utikače ili motornu jedinicu u vodu ili druge tečnosti.
9. Neophodan je strogi nadzor kada bilo koji uređaj koristite deca ili u njihovoj blizini.
10. Aparat nije igračka. Ne dozvolite deci da se igraju.
11. Izbegavajte kontakt sa pokretnim delovima.
12. Upotreba dodataka koje proizvođač nije preporučio ili prodao može izazvati požar, strujni udar ili povredu.
13. Nemojte koristiti nijedan uređaj sa oštećenim kablom ili utikačem ili nakon što uređaj pokvari, ili ako je ispušten ili oštećen na bilo koji način. Vratite uređaj najbližem ovlašćenom servisu na pregled, popravku ili električno ili mehaničko podešavanje.
14. Nemojte koristiti uređaj za drugu upotrebu osim za predviđenu upotrebu.
15. Uverite se da je motorna jedinica dobro zaključana na mestu pre nego što počnete da koristite uređaj.
16. Ne pokušavajte da uništite mehanizam za zaključavanje poklopca.
17. Ne koristiti na otvorenom.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA.  
NEMOJTE OTVARATI SVE DOK SE LOČICE ZASTANE.  
**SAMO ZA DOMAČINSTVO**

# DELOVI I PRIBOR



## PRE PRVE UPOTREBE

Pre prve upotrebe ovog uređaja, operite posudu i sklop sečiva u pjenastoj vodi i dobro osušite, svi ovi delovi su bezbedni u mašini za pranje sudova, obrišite jedinicu motora vlažnom krpom, ne potapajte jedinicu motora u vodu.

# KAKO SEĆI ILI MLETI HRANU

- Stavite posudu na radnu površinu ili drugu ravnu površinu, zatim kliznite sečivo niz osovinu u posudi. Pazite da ne dodirujete sečivo jer je izuzetno oštro.
- Stavite hranu u posudu, a željena hrana se odnosi na vodič za sečenje.
- Postavite poklopac posude na posudu, zatim postavite motor na posudu, ispućenje na poklopcu posude se povezuje sa rupom na motoru, poravnajte zaključne štipaljke motora sa otvorima na posudi dok se motor ne zaključa.
- Pritisnite i držite dugme za pulsiranje kako biste obradili hranu.

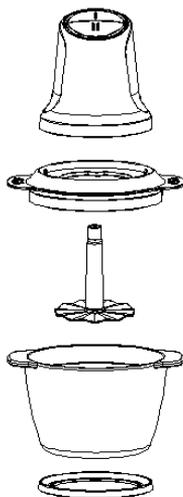
**Napomena:** Ovaj proizvod ima dugme za pulsiranje. Izbegavajte neprekidno pokretanje motora u ovom modu duže od 30 sekundi. Što duže traje pulsiranje, finija je tekstura hrane. Za grubo seckanu hranu, koristite kratke pulseve.

- Pazite da se sečivo potpuno zaustavi pre nego što uklonite poklopac posude. Isključite jedinicu. Uklonite motor i uhvatite plastičnu osovinu sečiva. Pažljivo izvucite sklop sečiva. Uklonite posudu i ispraznite obradjenju hranu. Ne koristite posudu za čuvanje hrane.



## Mućenje

1. Postavite posudu na pult ili drugu ravnu površinu, a zatim gurnite metlicu nadole preko osovine u činiji. Stavite 3 belanca u činiju.
2. Postavite poklopac posude na posudu, a zatim postavite jedinicu motora na posudu, urezivanje na poklopcu posude je povezano sa rupom na jedinici motora, poravnavajući jezičke za zaključavanje jedinice motora sa prorezima za zaključavanje posude do motora jedinice brave.
3. Pritisnite dugme za puls i radi 2 minuta. Uverite se da je metlica potpuno prestala da se okreće pre nego što uklonite poklopac posude. Isključite jedinicu. Uklonite jedinicu motora i uhvatite plastičnu glavčinu noža. pažljivo izvucite sklop mešalice. Uklonite posudu i ispraznite prerađenu hranu. Ne koristite posudu za čuvanje hrane..



## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uvek isključite uređaj iz utičnice pre čišćenja.

Operite posudu, sečivo odmah nakon upotrebe, bilo toplom/pjenastom vodom ili u mašini za pranje sudova.

Obrišite jedinicu motora vlažnom krpom - ne potapajte u vodu.



### NAPOMENA:

Nemojte koristiti hemijska, čelična, drvena ili abrazivna sredstva za čišćenje da biste sprečili gubitak sjaja.

## VODIČ ZA SEČENJE

VRSTA HRANE	SAVETI ZA PRIPREMU
Hleb svež, tostiran ili bajat	Koristite 1 krišku odjednom, iseckanu na nekoliko delova. Obradite 10 sekundi UKLJUČENO 1 min OFF dok ne dobijete pire po želji.
Voće i povrće	Ocedite do 150 g i obradite 20 sekundi ON 1 min OFF dok ne dobijete pire po želji.
Orasi, lešnici	Pulsirajte ili obradite do 120 g UKLJUČENO 30 sekundi ISKLJUČENO 1 min dok se ne postigne željeni komad.
Kolačići, krekeri	Pulsirajte ili obradite do 150 g kolačića ili krekeri UKLJUČENO 20 sekundi ISKLJUČENO 1 min dok se ne postigne željeni komad.
Sveža govedina ili svinjetina Isecite na 60 mm * 20 mm * 20 mm	Pulsirajte ili preradite do 200 g govedine ili svinjetine UKLJUČENO 20 sekundi ISKLJUČENO 1 min dok se ne postigne željeni kotlet.
Med, otopljeni šećer	Stavite 80 g meda i 50 g sladnog šećera, UKLJUČENO 5 sekundi OFF 1 min, do željenog efekta.
Brašno i ulje	Dodati redom 50g brašna i 50g ulja, raditi 10 sekundi, ostaviti 1 min, dok mešanje ne bude zadovoljavajuće

# TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

VOLTAŽA/FREKVENCIJA: 220-240V~ 50-60Hz

SNAGA: 500W

Kapacitet posude: 1L

## ISPRAVNO ODLAGANJE OVOG PROIZVODA:



Ova oznaka ukazuje da ovaj proizvod ne treba odlagati sa drugim kućnim otpadom širom EU. Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa. Da biste vratili korišćeni uređaj, koristite sisteme za vraćanje i prikupljanje ili kontaktirajte prodavca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu odneti ovaj proizvod za recikliranje bezbedno po životnu sredinu..



TESLA

tesla.info

